

EGSZ - China Newsletter

2020 年 8 月

尊敬的<<EGSZ 每月通訊>>讀者：

新冠肺炎病毒危機對生活各領域產生了巨大影響。在此我們就重要話題為您收集了最新信息：https://www.egsz.de/zh_tw/coronanews-tcn.php

有關稅法的更多信息，請參閱該網頁後面的頁面。

除此之外，您在本期通訊中您還會讀到以下信息：

- 計劃中的家庭稅收減負
- 對降低增值稅稅率的適用期間所需注意事項
- 離異之後共同保稅的批准義務
- 德國九個州延長了關於安裝合規收銀機的期限

我們很樂意回答您的問題並祝您
保持健康！

EGSZ 中國事務部團隊

1. 計劃中的家庭稅收減負

2020年7月3日，聯邦財政部發布了“家庭稅收減負和調整其他稅收法規的第二個法律”草案（2. FamEntlastG），從而對家庭在經濟上進一步扶持和穩固。為適當顧及家庭經濟狀況，在計算2021-2022所得稅應納稅所得額的時候，法規應該有所調整。計劃採取的措施（截至2020年6月30日）如下：

- 自2021年1月1日起，每個兒童每月的兒童金將增加15歐元。
- 從2021年1月1日起，兒童的稅收免稅額從7812歐元增加到8388歐元（兒童稅收免稅額父母各為2730歐元，用於照顧和教育或培訓的免稅額父母各為1464歐元）。
- 贍養費的最高免稅額，以及最基本的免稅額，從2021年申報期開始從9408歐元以上調至9696歐元，從2022年申報期起進一步增加288歐元提高至9984歐元。
- 為了平衡冷酷的累進稅率，將2021和2022申報期所得稅率的其他基本參數向右移動。
- 此外，根據以往的實踐經驗，將對資本收益的自動預扣教堂稅進行更新。

2. 對降低增值稅稅率的適用期間所需注意事項

通過聯邦政府的經濟刺激計劃，增值稅在2020年下半年有所下降。其中有幾點需注意的：

- 租用商業場所需要進行調整
從7月1日起，對須繳納增值稅的租賃適用較低的稅率，暫時從19%下降到16%。所以商業場所的房東必須對此進行調整，否則，即使租客僅支付16%的增值稅，房東也只能按沒有調整的19%向財政局繳納增值稅。

如果商業租賃協議沒有包含具體稅率，而僅有籠統的“法定增值稅”，則可以將補充的重複發票從19%簡單改為16%。對含有具體增值稅稅率的租約，對低稅率的適用時間稍作更改便可。

- 不能修改發票本身
消費者對未顯示增值稅減少的賬單單方面進修改從而少支付，這樣做的話，在某些情況下客戶就會自動陷入延期付款。
- 當前合同
對於電，氣，熱或水，通常在讀取時至關重要。聯邦財政部就關於降低增值稅率的常見問題解答中指出了這一點。

然後便將適用稅率應用到整個賬單核算期內。公共事務公司可將2020年7月1日之前和之後的下半年分開計費，即之前使用舊的稅率，之後的2020年下半年使用新

的稅率。計費期結束對於電話計費至關重要，例如，如果從 2020 年 6 月 15 日到 2020 年 7 月 14 日為手機計費，則適用 16% 的新的增值稅率。

- 計算增值稅的關鍵日期
哪天才是計算增值稅的關鍵日期至為重要，通常，決定性因素是何時交付產品或已完全提供服務，便應用當時的適用稅率。因此，對手工業者的服務，發生在 2020 年 7 月 1 日至 2020 年 12 月 31 日期間，就使用新的稅率。

3. 離異之後共同保稅的批准義務

一對夫妻在 2014 年分居，2017 年正式離婚。作為女方要求男方同意 2013 和 2014 年進行個人所得稅合併申報，已經要求了多次均沒有成功。如果男方同意進行合併報稅，那麼女方就不需要補繳更多的稅款。由於男方不同意，女方便要求對方補償她自己的稅務損失。

高等法院認為女方的要求合法，男方必須同意！這裡的男方同意義務是存在的，因為沒有男方的配合，女方的稅務負擔沒有辦法減輕，這對女方來說是額外的負擔。

4. 德國九個州延長了關於安裝合規收銀機的期限

根據 2020 年 7 月 17 日的數據，德國的 Baden-Württemberg, Bayern, Hamburg, Hessen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Schleswig-Holstein, Saarland 以及 Sachsen 這幾個州，希望在疫情期間，減輕對於裝備收銀機的經營負擔，並且延長了無異議的期限，從 2020 年 9 月底延長到了 2021 年 3 月底。德國對於防止操控基本數字記錄的法律於 2016 年 12 月底生效。這部法律規定，在三年內所有的收銀機需要裝備技術安全設施 TSE 證書。德國財政部提供無異議規則直到 2020 年 9 月 30 日。

對於上述九個州有收銀機的企業來說，如果對於安裝安全設施有困難，那麼財政局會繼續提供無異議證明直到 2021 年 3 月 31 日。

對於有收銀機的企業來說，要根據各自州的規定，在每個州財政局規定的無異議期限以前提交證明，證明已經委託相關的收銀機專業生產銷售公司或者相關收銀機服務商安裝相關的 TSE 證書。對於下薩克森州來說，相關的委託需要在 2020 年 8 月 31 日以前提出。

對於商家來說，需要保留自己因為疫情遇到困境的相關證明



潘斯靜 女士
德國經濟學碩士(Diplom-Volkswirtin)
稅務助理
(國語, 德語, 粵語)
電話: 0049-211-17 257 62
手機: 0049-177-9733 090
電郵: s.pan@egsz.de
www.egsz.de/china



王成龍 先生
德國法學碩士(Master of Laws)
博士研究生
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 38
手機: 0049-170-6688 668
電郵: c.wang@egsz.de
www.egsz.de/china



孫喆 女士
德國註冊稅務專員
(Steuerfachangestellte)
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 72
電郵: z.sun@egsz.de
www.egsz.de/china



於昕 女士
企業管理學碩士(Master of Science (M. Sc.))
稅務助理
(國語, 德語, 英語)
電話: 0049-211-17 257 88
電郵: x.yu@egsz.de
www.egsz.de/china



王青女士
(國語, 德語, 英語)
企業管理學碩士, 稅務助理
(Master of Science (M. Sc.))
電話: 0049 211 17257 81
電郵: Q.Wang@egsz.de
www.egsz.de/china

Herausgeber

EGSZ Gerow Kuhlmann Schmitz Zeiss Partg mbB
Wirtschaftsprüfer Steuerberater Rechtsanwälte
Immermannstraße 45
40210 Düsseldorf

Redaktion

Björn Christian Gerow (V.i.S.d.P.)
Sijing Pan / Chenglong Wang
Immermannstraße 45
40210 Düsseldorf

Bezug

Sie können den EGSZ-China Newsletter kostenlos per E-Mail oder als Download erhalten: www.egsz.de/china

Bitte schreiben Sie uns eine E-Mail an China@EGSZ.de mit dem Betreff „Abmeldung“, falls Sie den kostenfreien EGSZ-China Newsletter nicht mehr als E-Mail erhalten möchten.

Unter China@EGSZ.de können Sie uns auch gerne Mitteilungen und Anfragen senden.

Rechtliche Hinweise

Die Informationen des EGSZ-China Newsletters sind allgemeiner Natur und nicht auf individuelle Entscheidungssituationen ausgerichtet. Hierzu empfehlen wir stets eine passende fachliche Beratung. Trotz sorgfältiger Bearbeitung der Information übernehmen wir keine Gewähr für den Inhalt. Die unveränderte Weitergabe des EGSZ-China Newsletters im Ganzen ist ohne gewerbliche Nutzung bis auf Widerruf erlaubt. Alle Rechte vorbehalten.